



THE ARAKAN INTERNATIONAL



နိုင်ငံတကာရေးရာရက္ခို၏သတင်းစဉ်



အမှတ် (၁၄)
မူချိန်လ
၂၀၁၂ ခုနှစ်။

အကျိုးအကြောင်းခါးကောင်းသံ



ဂျုဒ္ဓိကြီးနှင့် လုံး ထိုး
ပြောဆို ဆက်လဲ နိန္ဒရှု
ခြောင် အခြားသူများအား
ပင်ပမ်း နှစ်းရိုစိသော်လည်း
ဘိဝ်ဒလိုန်တန်မှုမှ ယင်း
ဂျုဒ္ဓိကြီးကြောင့် အားအင်များပင် ပို့စွဲ
ပြည့်ဝလာယန်တိသည် ၁၁ ၃



အကျိုးအားလုံး လွတ်
လပ်မှုကိုအသာင်းငွဲး
တော်မှုတော်တန်ကတ်
သည်။အကျိုးအားလုံး
လုံးမြှုကင်းမဲနိုင်ကတ်သည်။ အကျိုးရှိ
အားလုံးအနာဂတ် ပျောက်နိုင်ကတ်သည်။
အကျိုးရှိအားလုံး ၁၁ ၆



ယကေလူ ရရှိ
ငါးဦးဆောင်တဲ့ ဖျော်
မှန်းရောတိုင်း ဖြစ်မ
လာရေအပြို ရရှိလှ
ဖူးဖူးမှာ ရတိယအကြိုး ပမာဏရိုက်ဖူး
ဖြစ်လားအရေရှား၊ ယင်းအနိုင်ကစလို ရရှိ
ရုံးရှိရှိ သမိုင်းစာပို့ယဉ်ကျော်ဖူးမှာ တ
ဆတ်ဆတ်ဖုက်ဆီးလာရကာ ၁၁ ၈



“အလုပ်မလုပ်ကော စိုးမ
ရောက်ပါ ရရှိတဲ့ နှင့်
လား ငါးဦး အလုပ်လုပ်
ရှိအနိုင်တန်ဖြူးပြုစေ၊ လူငယ်တိကိုယိုကို
ကိုယ်ပြုပါ တင်းတင်းကျပ်ကျပ် ပြုပါ”
ဆရာ ဦးတင့်စော် ၁၁ ၁၃

FOR WHOM
THE BELL TOLLS



အာဖရိကတိက်၏တောင်ခြီးရွာအချေတရွာတွင်ဖြစ်ပါသည်။
ရွာနားမှတောင်၏ထိပ်တွင် ဗုရားကျောင်းဆောင်တောင်ဟိုပြီး
ယင်းဗုရားကျောင်းဆောင်တွင်ခေါင်းလောင်းတလုံးဟိုပါသည်။

ရွာထဲမှရွာသားတိုး ဆုံးပါးလားတိုင်း ယင်းခေါင်းလောင်းကိုတီးလေ့ဟိုသည်
ဟုဆိုပါသည်။ သို့ဖြစ်သောကြောင့် တောင်ထိပ်ဗုရားကျောင်းမှ
ခေါင်းလောင်းတီးသံကြေားသောအခါ ရွာထဲမှလူများသည်
“ဒေခေါင်းလောင်းအသူ့ အတွက်တီးစွာလဲချင့်”
ဆိုပနာစီ မိန်းမှန်းစောကြာဖြစ်ကတ်ပါရေလှတ်။

မျက်နှားဆောင်းပါကို စာမျက်နှာ(၇)တွင် ၁ ဖတ်ပါရန်



ନ ଆଶ୍ରମିତା ଏକା :

ကျွန်းတွင်ဖွေ။
လူတွေရရှင်
ကြိုင်ဘိသတင်း
ကင်းဘိအပြစ်
ခါ့သည့်အမျိုး
ကြိုးသည့်လုံးလ
မြတ်စာဂ နှင့်
နှစ်ဝန်တဲ့
ခိုက်ည်ဖြာသည်
နီးဗျာတောင်းပြည့်ဖူးတည်း။
(သူ့မဟာသီလဝံသ)

“လူတစ်ဦး
အခြားလူတစ်ဦး
ကျွန်ုပ်ထားရေ
စနစ်ရာ
မမှားယွင်းလို့
ဆိုခဲ့က
ဒေဝါမှာကြီးမှာ
မှားယွင်းရေ
အရာဆိုလို့
တရာချေလည်း
ဟိုလိုပို့
မဟုတ်ပျောယ်”

အေပရာဟမ်လိန်ကိန်း
(၁၆ ယောက်မြှောက်
အမေရိကန်သမ္မတ)

မကြာခင်လုပ်ငါးတိအတွင်းကရရှိပြည့်တန်တလျား - ရမ်းပြ (ကျောက်နီမော်) ကပင် စလို့ မင်းပြားနှင့် မြောက်၌ အလယ် သံတွေ - တောင်ကုတ် အဆုံး (တိုက်တိုက်ဆိုင်ဆိုင်) ဖီးတိမှာရေးယာ မီးတိဆက်တိုက်လောင်လားရေသတင်းတိကို စိတ်မကောင်းခြင်းများစွာ နှင့်၊ ဖတ်ရဲ မြင်ရာ ကြားကတ်ရပါရေး၊ ယင်းမီးတိရေ သီးရှိုး သားရှိုးမီးတိကားဟုတ်ယင့်လား' လို့ ထင်မှတ်စရာ အကျဉ်းရှုံးအချခဲ့ ရွာမှာစာသင်ကျောင်းမာ ဟိုလို့ မြှုမှုသလားလို့ ကျောင်းတက်ခရပါရေး၊ နှစ်စဉ်ကျောင်းနှင့်စုတိတော်မြောက် ပါးတောင်းနှစ်ရာလောက်နှင့် ဖေသာထောင်ကဏ္ဍးတိ ပီးရပါရေး၊ ဖေသာအများကြီးချမ်းသာရေ မီးသားစုတိဆိုကေပြသနာယင်းလောက်မဟိုကေလည်း သာမန်ပုပ်တည်နိုင်ကတ်ရရေမီသားစုတိဆိုကေ ကျောင်းသားတယောက်မြှုမှုထားပီးရရေအတောက် အိမ်မှာ သား၊ ပါး

ယင်းမီးတိပေါ် သဘာဝအလျှောက် လောင်ရေးတိပို့ပင်ဖြစ်ဖြစ်၊ စနစ်တကျနှင့် လောင်ရေမီးတိပင်ဖြစ်ဖြစ် – သေချာစွာဘတေသူကေ အစကပင် ဆင်းဆင်းရဲရဲ စားသောက် နိုင်ထိုင် ရပ်တည် ရှင်သနနှင့်ကတ်ရဲ ရေးရရှင်တိမှာ ပြားပုံတိဖြစ်ပနာ ကျွန်ုတ်ပါရေး၊ ယောက် ယင်း၏နောက်ဆက်တွဲရလဒ်အဖြစ် ရန်ကုန်နှင့် အခြားပေါ်ပြည်အပေါ်ရပ်မှာ ရောက်နိုင်ရေး ရရှင်တိ ကမ္မားနိုင်ငံအနှံ့မှာ ရောက်နိုင်ကတ်တေ ရရှင်တိ ဖုန်းတတိတိ ဆက်ကတ်ရရေး၊ ဖေသာပို့ကတ်ရရေး၊ ဖေသာ ချီးကတ်ရရေး၊ အယင်ဒီဒေါ်ယူထားစွာတိကို ပြန်ဆပ်ဖို့လုပ်နိုင်စွာ မဆပ်ဖြစ်လိုက်ယာ။ ကားမဝယ်နှင့်လုပ်နိုင်ရေးအကျွန်ုတ်သူငယ်ချင်းအချို့၊ ကားမဝယ်နှင့်လိုက်ယာ။ တန္ထားပို့ပို့တန်းနှင့်နှင့် လုံးပါးပါးကတ်ရရေး၊ တုန်း'လား' တန်း'လားကတ်စွာတိကို မြင်ရာ ကြားရပါရေး

အကျွန်းရှိအားလုံးရေတိက်ရှိက်(သို့မဟုတ်) သူယ်စိုက်ပနာ အားလုံး ဆက်စပ်ပုဂ္ဂန်ကတ်ရရွှေ့ပါ။ အကျွန်းရှိလူ့အဖွဲ့အစည်းထဲက လူတယောက်ဆုံးပါးလားတိုင်း၊ လျော့နဲ့လားတိုင်း ယင်းချင့်ရေ ယင်းလူတယောက်တည်း၊ ယင်းလူနှင့်ဆိုင်ရေမီသားစုဒေသော အပ်စု ချေတစ်အတွက်ရာမဟုတ်၊ အကျွန်းရှိအားလုံးအတွက် ဆုံးပါးလားတိုင်း၊ လျော့နဲ့လားခြင်းဖြစ်ကြောင်းကို ပျော်စုနိုင်၍၊ အားနက်စိုက်ပေးမြို့နှင့် အယူအဆတိနှင့် ရော့ခိုပနာ ဒေလ မျက်နှာပုံးဆောင်းပါးကိုတင်ဆက်လိုက်ရပါရော်။

ခင်မင်မူဖြင့်



ရက္ခိုင်ပြည်၏ အနာဂတ်သည် ရက္ခိုင်အမျိုးကောင်းသား၊
အမျိုးကောင်းသမီးရုံး၏ လက်ထဲတွင်ဖိသည်။

ကေစာသမားများနှင့်ဘွဲ့တွင်ပြုပျော်များ(၂)



အေဆာင်းပါအပိုင်း(၁)၌ ညွှန်ဆိုဖြစ်ပြီးသည် တိုင်းသီ ပြည်ထိ ကဗျာသိကေစာသမားများနှင့် ဘွဲ့တွင်ပြုပျော်သမား အချို့၏ ဥုံလိကရိုင်းဆိုင်ရာ အရှက်များအပေါ် လူမှုရေးပညာသူင်များမှ မည်သို့ထုံးသပ်ကတ်သည်ကို အောက်ပါအတိုင်းလေ့လာကြည့်ကတ်ပါမည်-

အေစာသမားများ

မဟတ္တေမဂန္ဒြ (Mohandas Gandhi)။



“အိန္ဒိယတိုက်နယ်တရာ့လုံး၏ ဘီလ်ခလိန်တန် (Bill Clinton)။

လားရာကို ဂန္ဒိကပြောင်းပစ်ခပါသည်။ သို့သော်ပုဂ္ဂလိက ဆိုင်ရာ၏ ဂန္ဒိသည် အပြင်အာပအခြင်းအရာများနှင့်စာလျှင် သူ့အတွင်းကိုသူ ထဲထပ်ဝင် သုံးသပ်နိန်တတ်သူတော်းပင် ဖြစ်ပါသည်။

နိုးဇက် (Maoist)။



“မိုးဇက်သည်ဖုရားသောင်၏အသံဖြစ်လာမည်ကို ကြောက်ရှုံးနိန်ခုံတော်းဖြစ်ကြောင်း ခရိုယ်သမ္မတကျမ်းစာတွင် မှတ်တမ်းတင်ထားဟိုပါသည်။ ယင်းအကြောက်တရားအပေါ် မိုးဇက်ကျော်ဖြတ်လာနိုင်ခေါ်လည်း သူ့ကိုယ်စား စကား များစွာပြောကြားပီးလားသူ့မှာသူ့အစ်ကို (ဘွဲ့တွင်ပြုပျော်သမား) အေရွင်ပင်ဖြစ်သည်ဟု ဆိုပါသည်။

ဟယ်လာရီခလိန်တန် (Hillary Clinton)။



“၂၀၀၈ခုနှစ်၊ အေမာရိကန်ပြည် ထောင်စုသမ္မတရှိုးကောက်ပွဲတွင် ဟယ်လာရီခလိန် တန်သည်ကြိုက်နှစ်သက်စရာကောင်းသည်ရှိုးကောက် ခံတော်းဖြစ်ကောင်းဖြစ်ခပါလိမ့်မည်။ သို့သော်သူမှာသည် သူမ၏ခင်ပွဲနှင့်ဖြစ်သူ ဘီလ်ခလိန်တန်နှင့်နှိုင်းစာလျှင် လူအုပ်ကြီးထဲတွင် စိမ့်ဝင်ပျော်ချင်နိန်တတ်မှုမျိုးနည်းပါးပါသည်။ အများပြည်သူ့ပြိုမှာက်တွင် အမြတ်များမြင်တွင်နိန်ရသည့်ယင်းအမျိုးသမီး သည်အမှန်မှာကိုယ့်ဖိနှင့်ကိုယ် အီးအီးလူလူနိန်တတ်သည့် ကေစာသမား များထဲတွင် တော်းအပါအဝင်ဖြစ်သည်ဟုဆိုပါသည်။



“အေမာရိကန်အိမ်ဖြူ၍တော်သို့ရောက် ဟိန္ဒိန်ထိုင်ခွင့်ရသူ (အေမာရိကန်သမ္မတ) အများစုံများဘွဲ့တွင်ပြုပျော်သမား(Extraverts)များဖြစ်ကတ်ပါသည်။ သို့သော်ယင်းရှိုးအားလုံးထဲတွင် အဘွဲ့အုံး အပျော်ခုံး ဖြစ်သူမှာသမ္မတဟောင်းဘီလ်ခလိန်တန်ပင်ဖြစ်ပါသည်။

လူအုပ်ကြီးနှင့် လုံး ထိုး ပြောဆို၊ ဆက်ဆံ နိန်ရမှုကြောင်းအားသူများ အားပင်ပမ်း နွဲမ်းရိစိသော်လည်းဘီလ်ခလိန်တန်မှာမှုယင်းလူအုပ်ကြီးကြောင်း အားအင်များပင် ပိုမိုပြည့်ဝလာဟန်ဟိုဆိုပါသည်။



“မာဂ်သက်ချာ (Margret Thatcher)။” သံမဏီအမျိုးသမီး(The Iron Lady) ဖုတ်တင်စားခေါ်ပေါ်ကတ်သည် မာဂ်ရက်သက်ချာ သည် ကျိုကျိုယုံးယုံး ကျဉ်းကျဉ်းကျပ်ကျပ် နိန်တတ်သူ တော်းမဟုတ်ပါ။ သူမ၏ ရွှေမြေးရွှေမြေးသွာက်သွာက် ကိုယ်သိုးကြောင်းပင်လျှင် အမျိုးသားများသာကြီးစုံး သည်မြှုပ်နှံနိုင်ခဲ့၏ ထိပ်ခုံးအာဏာပိုင်ရာတုံးကို ပထမ ဦးအုံး ပိုင်ဆိုင်ရဟန်သူ အမျိုးသမီးဖြစ်ခပါသည်။



“စတီးမဲရော့် (Steve Jobs)။” စောင်သစ်နည်းပညာရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာတွင်တိတွင်ဖော်တိုးသူ ကပိတေဆုဖြစ်သည် စတီးမဲရော့်သည် နှီးရာပါအရောင်းသမားတယောက်ပင်ဖြစ်ပါသည်။ ကဗျာကြီး၏လိအပ်ချက်၊ တောင်းဆိုမှန်င့်အာရုံး

ကေစာသမားများ

ဝါရိန်းဘားဖတ် (Warren Buffett)။ ။ ကမ္မားအကြီးကျယ်ဆုံး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရေးသမား တိုးဖြစ်သည့် ဝါရိန်းဘားဖတ် ပြောဖူးပါသည် - “ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရာမှာ အရေးကြီးဆုံးသွင်ပြင် လက္ခဏာတရာ့ကတော့က သင့် တော်မှန်ကန်ရေ စိတ်နိန်သဖေထားပင်ဖြစ်တေ” ဟု၍။ အတွင်းကြည့်ဝါဒ ဘားဖတ်သည်သူ၏ သတိကောင်းသည့် ကိုယ်ရည်ကိုယ်သွီးဖြင့် အာလုပ်ဖြစ်နိုင်သည်မှာလည်း သေချာလျှပါသည်။

ဘီလိုဂိုတ် (Bill Gate)။ ။ ဘီလိုဂိုတ်တွင်တမ်းစောင်းရှိလျှေားမှာ ပြန့်လွှုင့်မှု မဟိုသည့် ရှိသွေထက်ပြက်သော စိတ်အာရုံးစိုက်မှ စွမ်းအားတရပုံဟိုပါသည်။ ယင်းစိတ်အာရုံးမျှမှုမှာ မြှုအားဖြင့်ပင် သူသည် နာရီပေါင်းထောင်ပေါင်းများစွာ အချိန်နှင့်မြှုပ်ကာ(ကွန်ပျူတာ)ကုတ်များကိုရှိသွားဖြစ်လားပါသည်။ သူအနိန်ဖြင့်ယင်းနည်းပညာရပ်ဆိုင်ရာ များနှင့်ကျင်ကိုင်နိန်ရသည်ကို လူအုပ်ကြီးနှင့်နှစ်စိုင်ရသည်ကို ပို၍ခုံမှု သဖေကျကာ သက်တောင့်သက်သာဟိုလျကြောင်းဖြင့် ဆိုပါသည်။

မန်ဓိုဟန်ဆိုင်း (Manmohan Singh)။ ။ ကမ္မားအကြီးဆုံးဒီမိုခရေစီးနှင့် နှင့် ကဗျာ့ခုတိယလူပြီးရေအားလုံးနှင့်ကြီးတို့ အုပ်ချုပ်နိန်သူလည်းဖြစ်၊ စက်မှုသိပုံ၏ ပြီးဆောင်မှုဖြင့် လူအဲ့အစည်းကိုတိုးတက်အောင် လုပ်ဆောင်ရေးပါဒ် (တက်ခေါ်ခရက်)လည်းဖြစ်သည့် မန်ဓိုဟန်ဆိုင်း သည် သတိထားစရာကောင်းလောက်အောင်ပင် မိမိကိုယ်ပိုမို အနုလုံး ပဋိလုံးသုပ်နိန်တက်သူတိုးဖြစ်သည်ဟု ဆိုပါသည်။ ကြမ်းတမ်းမှုနှင့်သွှေ့ပြုထိုးမှုများရောဖြန်နိန်တက်သည့် အော်ထိုးမျှင့်ရေးမှုတိုးလိုပါသည်။ နှစ်သက်မှု မတိလှသူတိုးလည်း ဖြစ်သည်ဟုဆိုပါသည်။

မာသာထရီစာ (Mother Teresa)။ ။ အယ်လ်ဘေးနီးယားနှင့်သူ၊ ရှိမန်ခက်သလိုသီလသွေ့မှု၏ ကေစာကျင့်တတ်မှုသည် သူမ၏ ကျော်ကြားမှုကိုအတိအားဖြင့်၊ အာဟန်အတားမှုဖြစ်စီးပါ။ အေးအီးလူလူ၊ ပြိုမြို့သက်သက်နှင့် ပျော်ပျော်းညွှေသာ စွာ စကားဆုံးတတ်သူ၊ သာသနာပြု သူတော်မတိုးအား ကမ္မားကြီး၏အထင်ကရတိုး ဖြစ်လာလိမ့်မည်ဟု မည်သူ တိုးတယောက်ကမှ ထင်မှတ်မည် မဟုတ်ပါ။

ဘွဲ့ဗွဲ့ပျော်ပျော်များ

စတီးပို့ကျော်မှ အဆက်

စိုက်မှုသဖေသာဝေအပေါ် သဖေကျိုစ်သက်တတ်သည်။ တိတွင်ဖန်တီး မှုဖက်တွင်တော်သလောက် အပြောအာဟာလည်းကောင်းသည်။ တိတိ ကျကျလှပ်တတ်ကိုင်တတ်ပြီး သူအလုပ်သမားများထံမှသူလိုချင်သည်ကို ရအောင်ယူတတ်သည့် ယင်းပုဂ္ဂိုလ်သည်အလုပ်သမားအချို့၏ ပြိုမြို့ ရှင်းပြီးထားမှုကိုပင် ရဟိချေးသည်ဟုဆိုပါသည်။

ဘောရိယုံလိုဆိုန် (Boris Yeltsin)။ ။ ရာသွားသမ္မတဟောင်း ဘောရိယုံလိုဆိုန် ပရိတ်သတ်ပြီမှာကိုတွင် တော်ဝင်ခန်းဆန်ဆန်လှပ်သွားပြုမှတတ်သည့်အထုပါရမိဟိပါသည်။ ဥပမာအားဖြင့် ၁၉၉၀ ခုနှစ်တွင် ဖြစ်ပွဲခဲ့သည့် ကရိုန် မလိုန် အာကာာသိမ်းမှုကာလအတွင်း စစ်ပက်တင့်ကားများထက်တွင်လိုက်ပါလျက် အာခံပြုသမှုမျိုး။ ဆို့သော် သူ၏ ဆင်ခြင်တဲ့တရားအားနည်းပြီး စိတ်ကူးရလျှင်ရသွော်ချိုး ပြောခို့ ပြုမှတတ်မှုများက သူသမ္မတသက်တမ်းအတွင်း သွှေ့ပြုထိုးမှုများကို ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါသည်။

ဝိန်စတန်ရာရီ (Winston Churchill)။ ။ အောင်လိုချုပ်နှင့်ပို့ဆိုင်း ဆာဝန်စတန်ရာရီသည်ကန့်သတ်မှုသည့် အလုပ်လုပ်နှင့် စွမ်းရည်ပိုင်ဆိုင်သူဟု ပြောစမှတ်ပြုလောက်ပြီး အချုပ်အချယ်ကောင်းစွာလည်း သောက်သောက်စားစား ဟိတ်သတ်သူတိုးဖြစ်ပါသည်။ ဆို့သော် သူ၏ ယင်းသောက်သောက်စားစား၊ ရွန်းချွန်းဝိုင်းနှင့် နိန်ထိုင်တတ်မှုက သူ၏အလုပ်ကို ထိခိုက်မှု တစ်တရာ့ မဟိချော်ဆိုပါသည်။ ချာချိသည် ပြီတိန်နိုင်ငံ၏ကြီးချုပ်တာဝန်ထမ်းဆောင်ခြင်းအပြင် စာအုပ်ပေါင်းများ စွာကိုလည်း ရှိုးသားခြေး သူ၏ကိုယ်ရေးမှတ်တမ်းဖြင့် စာပို့ဆိုင်ရာ နိုယ် အာကိပင် ဆွဲတဲ့ရူးရဟိခဲ့သည် မဟုတ်ပါလား။

မိဟာမတ်အလီ (Muhammad Ali)။ ။ မိဟာမတ်အလီသည်သူ့ကိုယ်သူ ‘အကြီးကျယ်အမြှင့်မြေတိဆုံးလက်ရေးသမား’ ဟု တင်စားခေါ်ခဲ့ပါသည်။ သူသည်လက်ရေးအထိုးကောင်းသလောက် လီလုံးလည်းကြီးလုံးကြီးနှင့်ကြောင်းအချို့၏ သုံးသပ်ခြင်းကိုခံရသည့် ဘွဲ့ဗွဲ့ပျော်ပျော်သမားတိုးဖြစ်ပါသည်။

‘နိုင်တ်တကာရေးရာရက္ခိုင်သတင်းစို့’ ဝယ်ယူအားပီးသူများ၊ ကူညီဖြန့်ချိပီးသူများ နှင့် ရက္ခိုင်အမျိုးကောင်းသား၊ အမျိုးကောင်းသမီးအပေါင်းအား၊ အတူးကျေးဇူးတင်ဟိုကြောင်း မှတ်တမ်းတင်အပ်ပါသည်။

သိပါသော်လည်းအထက်ဖော်ပြပါ ‘ကေစာသမား’များပင်ဖြစ်စီ “ဘွှင်းဘွှင်းပျော်ပျော်” များပင်ဖြစ်စီ လူရှိ၏ ပြောင်းလဲတတ်သော သဘာဝများအတိုင်းပင် အခါအားလျှော်စွာ ပြောင်းလဲဖြစ်တည်တတ် သည်ဟုဆိုပါသည်။ ဆိုလိုသည့်မှာ လူတ္ထီးတယောက်သည် သူ့ဘဝ တသက်တာလုံးတွင် အမြဲတမ်းကေစာသမား (သို့မဟုတ်) အမြဲတမ်း ရွှေ့ချွှေ့ရွှေ့နှင့်သမားများ မဟုတ်ကတ်၊ ဖြစ်မနိန်ကတ်ပါ။ အသက်အရှယ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေ၊ ဘဝအတွေ့အကြံ၊ လက်တို့၊ စာတို့ စသည့် အခြင်းအရာများက လူများကို ‘အီးအီး’ နှင့် ‘ပူပူ’ တလျည်းဖြစ်တည် ရပ်တည်လားစို့ပါသည်။ အမြဲတမ်းနီးဝါး အူခူးညံညံ၊ သောသောရှုရှု၊ ပွုင့်ပွုင့်လင်းလင်း၊ ဘွှင်းဘွှင်းပျော်ပျော်ဖြစ်နိန်တတ်သည် အမေရိကန်လူ့ အဖွဲ့အစည်းသည်ပင်လျှင် ‘တိတ်ဆိတ်မှုမြို့စွမ်းအား’ ကို စတင်ရှုံးစီး အလီးထားလာသင့်ကြောင်း ထောက်ပြပြောဆိုမှုများ ဟိုလာနိုင် ကတ်ယာ ဖြစ်ပါသည်။

တော်သမင်နှုန်းဂြို့



(အပိုင်း(၃)ကိုနောက်လတွင်ဆက်ဖတ်ပါရန်။)

အားလုံးကိုခင်မင်လေးစားလျက်

မောင်သာပေါ် (ရမ်းပြီ)

ကျမ်းတိုး

The Power of Introverts: The forgotten rewards of sitting down and shutting up by Walsh, Bryan (Time / vol. 179, No. 5, 2012)



‘သုတေသန’ နှင့် ‘ရသ’ ရှိကိုလည်းကောင်း
‘သတ္တိ’ နှင့် ‘ခွန်အား’ ရှိကိုလည်းကောင်း
‘မရရတာ’ နှင့် ‘ပညာ’ ရှိကိုလည်းကောင်း
ပါးစွမ်းနှင့်သော စာများပြင့်
လူ့အဖွဲ့အစည်းကို အလုပ်ငတ်တင့်တယ်စုံအံ့။ ။



ရာသီဥတုကြည်လင်သန့်သူင်းရေ နှီးဖက်တရက်မှာတောင်သမင်တကောင်ရေရှိအိုင်သို့ ရိုသောက်ဖို့ဆင်းပါလတ်တေလှတ်။ ရာသီဥတုကလည်းကောင်း၊ ရိုကလည်းကြိုင်နိန်ရေခါ သမင်ရေရှုရပ်ကိုသူ ရိုထဲမှာ ယူသွေးလလင်း မြင်ရပါရေလှတ်။

ရိုထဲမှာမြင်ရရေရသူ့ပုံအားလုံးတဲ့မှာ ‘သူ့ပြုကအလှဆုံး’ လို့သူကထင်ပါရေလှတ်။ သူ့စိတ်ထဲမှာ ‘အား လှလိုက်တေ ပြုပြုတဲ့ တခါတည်းခက်မပါးဖြားထွက် ထွက်ပနာ၊ ပါ့တစ္ဆိုးတုံးမှာ အပြုံးတိုကအလှဆုံးများ၏ ပုံမြို့ထောက်ကိုကြည့်ပါတေချက်၊ သသိမ်းညားလောင်နှင့်ငယ်ရရေအထဲမှာ ရည်ကရှည်သိရေး အလုပ်ရပ်ဆုံးစွာမလား’ လို့ပြောနိန်မိပါရေလှတ်။

ယင်းပိုင်နှင့်ပင် ရိုထဲမှာမြင်ရရေ သူ့ပုံကိုကြည့်ကြည့်ပါသာ ပြီးအလုပ်ကိုချီးကျျှေးလိုက်၊ ခြေထောက်ကိုရှုပ်ဆိုးဆိုနှင့်အသုံးမကျ လို့တွေးယူလိုက်နှင့် ယင်းသမင်ရေ ရိုဆိပ်မှာ အင်တန်ကြားလားခပါရေလှတ်။ သမင်ယင်းပိုင်ရပ်နိန်တုန်းမှာ ခြေသံ့တကောင်ရေ သမင်ကိုမြင်များယ် ဖမ်းနှုန်းက်ပါလတ်ပါရေလှတ်။ ခြေသံ့အင်တန်အပါးကိုရောက်ခါမှ သမင်ကြောင်းရောက် တခါတည်းကြောက်လလန့်နှင့် ထွက်ပနာ ကျော်ပြီးစွာပါများယ်လှတ်။ သမင်ရေလွှင်ပြင်ပိုင်းမှာ ခြေသံ့ထက်ယင်အောင်ပြီးနှင့်ကေလည်းတော်ပိုင်းသို့ရောက်တေခါ ကောင်းကောင်းမှာပြီးနှင့်ပါများယ်လှတ်။ ဇာဖြစ်လို့လည်းဆိုကေသူ့အပြုံးကြောင့်ပါ။ အခက်အလက်တိအများကြီးဟိုနိန်ရေ သူ့အပြုံးကို ဟိုခြို့မှာပြီးလိုက်၊ အေခြို့မှာပြီးလိုက် ဖြစ်နိန်ယက်ပင်း နောက်ဆုံးမှာ ခြေသံ့ဖမ်းစွာကို ခံလိုက်ရပါရေလှတ်။ ယခါမှရာ ‘ပြုနှင့်ခြို့မှာ ပြီးကို အမှုမြို့စွာပနာ၊ ခြို့ကို အသုံးမကျ’ လို့ထင်းရေးမှာ ယူသွေးလလင်းရေ သူ့အယူအဆကို နောင်တ ရမိလိုက်ပါရေလှတ်။

ယေဇားနှင့် အကျွန်းနှင့်ဘဝတိမှာ ‘အဂေါ်လည်းကောင့်တန်ဖိုးထားရဖို့စွာတိကို တန်ဖိုးမထားပဲနှင့် အသုံးမကျစွာတိကို အမှုမြို့စွာတိနှင့်ကတ်စွာမျိုးတိ’ ရက်ပြတ်ရက်ပြတ် ဖြစ်နိန်တတ်တေလို့ ဆိုပါရေ။ ။

(အောင် ပုံပြုမှုများ မှ)

၂၀၂၂ခုနှစ်၊ ရှင်းနှီးဝါရိလ ၁၉ ရက်နိုက ရရှိထားသားတတ်သိ
ပညာသုတေသန၊ မျိုးချစ်ပုဂ္ဂိုလ် ဆရာတိုးပါမောက် ဒေါက်တာအကြောင်းသည်
အမေရိက်နှင့်ပြည်ထောင်စု၊ နယ်မြေတွင်ကွယ်လွန်အနိစ္စ ရောက်လား
ပါသည်။ ဆရာတိုးကွယ်လွန်ပြီး နာရီပိုင်းအကြားတွင် အကျွန်းသွင်ယူချင်း
ညီအစ်ကို(၃)ဦးခန်းမှ အကျွန်းသားသို့ဖုန်းဆက်ကတ်ပါသည်။ ‘ဆရာတိုး
ဒေါက်တာအကြောင်းကွယ်လွန်ခြင်းသည် အကျွန်းရှိအတွက်အစားထိုးမရ
သောဆုံးသွေးမှုဖြစ်သည်’ ဟူ၍။

ဆရာတိုးဒေါက်တာအကြောင်းကွယ်လွန်မှသည် သူ့မိသားနှု
အတွက်သာမဟုတ်၊ အကျွန်းရှိအားလုံးအတွက် ဆုံးသွေးမှုဖြစ်သည်။
ဘဏာကြောင့်ဆိုသော ဆရာတိုးဒေါက်တာအကြောင်း အပါအဝင် အကျွန်းရှိ
အားလုံးသည် လောင်းတစ်ဦးတည်းကို အတူတူ
လားနိုင်ကတ်သွေးမှုများဖြစ်သောကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။ အကျွန်းရှိ တယောက်
ချင်စီသည် အကျွန်းရှိရရှိလဲ အဲဖွဲ့အစည်း၏ အစိတ်အပိုင်း တရာ့အဖြစ်
ဖြစ်တည်နိုင်ကတ်သည် မဟုတ်ပါလား။

အကျွန်းရှိအားလုံး လွှတ်လပ်မှုကို အသာဝမ်းမေး ထတ်မှတ်
တော့န့်တနိန်ကတ်သည်။ အကျွန်းရှိအားလုံး လုံးမှုက်းမဲ့နိုင်ကတ်သည်။
အကျွန်းရှိအားလုံး အနာဂတ် ပျောက်နိုင်ကတ်သည်။ အကျွန်းရှိအားလုံး
အဆုံးစွဲနှင့်သော ဖိနိုပ်ချပ်ချယ်မှုကို ခံနိုင်ကတ်ရသည်။ အကျွန်းရှိအားလုံး
လူလုံးမလှ၊ သူလုံးမလှ အောက်ကျ၊ နောက်ကျ၊ ချို့နှိမ်ခဲ့၊ နင်းပြားခဲ့
လက်ဝံခံဘဝများဖြင့် မသိရှုတဗောဓာတ်အသက်ရှင်ရပ်တည်နိုင်ကတ်ရသည်။
အကျွန်းရှိအားလုံး၏ မိုးရာပါအခွင့်အရေးများ၊ အကျွန်းရှိပိုင်ဆိုင်သည့်
အဖိုး၊ အဘောင်၊ အဇူး၊ အဇူးရှိအနှစ်များ၊ သယံဇာတ်များ၊ အား
လုံးသည် မတော်မတရား၊ ဖိနိုပ်မှု၊ စနစ်တကျနှင့် ကျွန်းပြုမှုစနစ်တရား
အောက်တွင် မူဝါဒီပျောက်ကွယ်နိုင်ကတ်ရသည်။ အင်အားလုံးကာဝါးမျိုး
စားသုံးခြင်းခံနိုင်ရသည်။ ဆုံးရှုံးနိုင်ကတ်ရသည်။ ကိုယ့်အိမ်ထက်မှာ
ကိုယ့်နိုင်ကတ်ယက်ပိုင်းအားကွန်းစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲစွဲ
အကျွန်းရှိ ဘာသာစကားကိုပိုင်အကျွန်းရှိ ရဲ့ယုံကြည့်စွာ ပြောခွင့်မဟု
လုံးယုံကြည့်စွာ အကျွန်းရှိအားလုံးသည် ပြင်းထန်သော မှန်းတိုင်းနှင့် လှိုင်း
တံ့ပိုးကြီးများ၏ အန္တရာယ်ကို အံတုကာ မြှုပ်တယုည့်၊ ပေါ်တရာ့ခြုံ
ခိုင်မှုနှင့်လှုပြုအားနည်းစွာ တည်ဆောက်ထားသည့် ရရှိအမျိုးသား
လောင်းချေကိုစီးပါး မရှိပြင်သော ကမ်းတနေရာသို့၊ ‘ပျော်လင့်ချက်’
ကိုယ့်ဖြင့် ချို့တက်လော်ခေတ်နိုင်ကတ်ပါ၏။ အကျွန်းရှိလားရမည့် ခရီးတာ
သည်ရီးလောင်းပါးလွှန်းသည်နှင့်အများ၊ အကျွန်းရှိဆိုင်ကပ်မည့် ကမ်းကို
လည်းပါပြင်စွာမမြှုပ်တွေ့ကတ်ရသိပါ။ သည်ကြားထဲတွင်ဆရာတိုး ဒေါက်
တာအကြောင်းရှိပိုင် ဦးစီးပုံကိုင်ပုဂ္ဂိုလ်တည်းအားဆုံးသွေးမှုမှသည် အကျွန်းရှိ
အားလုံးအတွက် မဟာဆုံးရှုံးမှုတရပ်ဖြစ်သည်။ ယင်းသို့သောအလားတူ
ဆုံးသွေးမှု၊ နစ်နာမှု များစွာကို အကျွန်းရှိတိ အများကြီး ကြံ့တွေ့ကတ်ရပါ
သည်။ ကြံ့တွေ့နိုင်ကတ်ရပါသည်။ နောင်ကိုလည်း မလွှာမသွောင်သာစွာ
ပင် ကြံ့တွေ့ကတ်ရပြီးမည်ဖြစ်ပါသည်။

သို့ သော်အကျွန်းရှိ စိတ်ပျက်စရာမလို့ စိတ်ခေတ်ကျစရာ
အကြောင်းမဟုတ်။ အကျွန်းရှိတိမှာ တရာ့လျှော့လျှင် တိုင်လုပ်တက်ရမည်။
တတ်ပျက်လျှင် တတ်စရာမည်။ လမ်းမှားလျှင် လမ်းမှားရောက်အောင်
ပြန်တည်ရမည်။ လူအားလုံးသည် စွမ်းရည်ကိုယ်စိနှင့်ဖိုးဖျောက်တို့
ဖြစ်သည်။ တိုးစိုးစွမ်းရည်ကို တိုးက အသိအားပါပြောတ်ရမည်။
တိုးကိုတိုး ကူညီဖော်ကတ်ရမည်။ လက်တွေ့ခေါ်ယူကတ်ရမည်။
အားပီးချိုးမြောက်ကတ်ရမည်။ အေနိန်ရှုံး အကျွန်းရှိအားလုံး ကိုယ်ကို
ကိုယ် မိန်းကတ်ရမည်မိန်းခွဲနှင့်တရာ့မှား ‘အကျွန်းရှိအချင်းချင်း မပူးပေါင်း
မကူညီ အားမပီးကတ်လျှင် အကျွန်းရှိကို အသုက အားပီးကူညီဖို့
လ’ ဟူသောမိန်းခွဲနှင့်ပင် ဖြစ်ပါသည်။

ကိုရီးယားစကားပုံး တရာ့ဟိပါသည်— “လောင်းတစင်းတွင်
လျှော့သွေးလျှင်တောင်ထိပ်တရာ်လားနိုင်သည်” ဟူ၍။ တလောင်း
တည်းစီးပြီး တခရီးတည်းကို အတူလားနိုင်ကတ်သည့် အကျွန်းရှိသည်
အေလောင်းထက်ဟက်ဟဲ လူအားလုံးက သတိရိရိယကိုယ်စိဖြင့်၊ သွေ့ဟိရစွာ
ဖြင့်၊ သစ္ာသမာဝိဟိရစွာဖြင့်၊ အမြော်အမြင်ဟိရစွာဖြင့်၊ အသိ၊ သတိ ကိုယ်စိ
ဖြင့်၊ မယိုင်နဲ့ မသို့ဖြော်ပန်းတိုင်ကိုယ်စိဖြင့် တည်းတက်ညီလက်ညီ လျှော့
အကျွန်းရှိရောက်ချင်သော ကမ်းစပ်ကိုသာမက လျှော့သွေးလျှင် တောင်
ထိပ်ထက်ထိ ရောက်လားနိုင်စရာအကြောင်းတိ အများကြီးပေါ်နိုင်ပါသည်။

ကိုယ့်အိမ်ထက်မှာ ကိုယ့်နိုင်ကတ်ယက်ပင်း
အာဂါန္တစွဲ
အဆုံးစွဲနှင့်ပြောရ လျှင် အကျွန်းရှိ ဘာသာစကား
ကိုပင်အကျွန်းရှိ ရဲ့ယုံကြည့်စွာ ပြောခွင့်မဟု
ပြောခွင့်မရသည့် ခေတ်ဆုံးတရာ့ထဲသို့
ရောက်နိုင်ကတ်သည်။ ထိုကြောင့် အကျွန်းရှိ
အားလုံးသည် ပြင်းထန်သော မှန်းတိုင်းနှင့် လှိုင်း
တံ့ပိုးကြီးများ၏ အန္တရာယ်ကို အံတုကာ မြှုပ်တယုည့်၊ ပေါ်တရာ့ခြုံ
ခိုင်မှုနှင့်လှုပြုအားနည်းစွာ တည်ဆောက်ထားသည့် ရရှိအမျိုးသား
လုံးခြုံမှုအားနည်းစွာ တည်ဆောက်ထားသည့် ရရှိအမျိုးသား လောင်းချေကိုစီးပါး
ရှိရိုင်အမျိုးသား လောင်းချေကိုစီးပါး ပေါ်တရာ့ခြုံဖြင့် ခိုင်မှုနှင့်
လုံးခြုံမှုအားနည်းစွာ တည်ဆောက်ထားသည့် ရရှိအမျိုးသား လောင်းချေကိုစီးပါး
သိသော ကမ်းတနေရာသို့.....

တရာ့နိတေည်းမှာပင် အကျွန်ုတ္ထအားလုံး မဟိ
မဖြစ်စွာ သတိချပ်ကတ်ရမည့် အခြင်းအရာတရပ် ဟိပါ
သိသည်။ အကျွန်ုတ္ထသည် တလောင်းတည်းစီး နိန်ကတ်
သူများပါပို လောင်းတက်တွင်ဟိန်ကတ်သူ တိုးဦး၏
အနားတွင်ပေါက်နိန်သော ‘အပေါက်တပေါက်သည်’ ဟူသော
တလောင်းလုံးကိုစုံစုံမြှုပ်ကျလားနိုင်သည်’ ဟူသော
အခြင်းအရာပင်ဖြစ်ပါသည်။ ရမ်းမြှုသားဖင်အောက်တွင်
ပေါက်နိန်သော အပေါက်တပေါက်ကို ‘အကိစ္စက ရမ်းမြှု
သားကိစ္စ ဝန်းတုလယ်းမဆိုင်’၊ မြှုံးသားဖင်
အောက် တွင်ပေါက်နိန်သောအပေါက်တပေါက်ကို

‘ယင်းချင့်က မြောက်ဦးသားဖက်က အပေါက်ရာ၊ ဂုဏ်
က အနိန်သာကြီး ဟုအကျွန်ုတ္ထ မယူဆအပ်ပါ။ စစ်တွေ
သားအောက်တွင်ပေါက်နိန်သော အပေါက်တပေါက်
ကြောင့် အကျွန်ုတ္ထလောင်းတစ်ဦးလုံး ဇုန်းမြှုပ်လားနှင့်
ပါသည်။ ကျောက်ပြုသားအောက်တွင် ပေါက်နိန်သော
အပေါက်ကြောင့်လည်းအကျွန်ုတ္ထအားလုံး ခုကွဲပောက်
လားနှင့်ပါသည်။ အကျွန်ုတ္ထအားလုံး တိုးနှုန်းတိုးဆက်
စပ်တည်ဟိန်ကတ်သည်ဖြစ်ရာ တယောက်၏ ကြယ်ဝ
မှုကို တယောက်က မျှဝါခံစားသလို တယောက်၏ ခုကွဲ
ကိုလည်း တယောက်က စေတနာသန် သန်ဖြင့် ကူတွေး
ဖော်မပီးကတ်ရပါလိမ့်မည်။ “အကျွန်ုတ္ထအိမ်နားပါး
ချင်းအိမ် မီးလောင်သောအပါအကျွန်ုတ္ထအိမ်၏ လုပ်မှုမှာ
နိတ်ချရသော အနိန်အထားမှာဟိမနိုင်ဗျာယ်” ဟူသည်
ကို အကျွန်ုတ္ထအားလုံး သတိချပ်ကတ်ရပါလိမ့်မည်။

No man is an island,
Entire of itself.
Each is a piece of the continent,
A part of the main.

လူသည်ပင်လယ်ထကဗျွန်းမဟုတ်ပါ

အားလုံး၏အစိတ်အပိုင်းတရပ်သား

လူတိုးချင်းစီသည်ကမ္ဘာတိုက်ကြီး၏အစိတ်ချောတစိတ်
ပုံပိုပင်မ၏ အပိုင်းချောတိုင်း။ ။

နောက်ဆုံး အနိန်ဖြင့် အင်းလိပ်ကများဆရာကြီး
ဂျင်းများ(ပြောပြု ပြောပြု)၏ ကျော်ထဲမှ (အထက်ပါအတိုင်း)
စာပိုင်တိုင်လည်းဖြစ်ပြီး၊ ပိုလို စာပို့ဆုရ၊ စာပို့ဆိုင်
ရာနိုပ်ဆုရ စာရှုံးဆရာကြီး အားနှက်စံဟေးမိန်းဝေး
(Ernest Hemingway) ခြယ်မှုန်းတင်ပြားသော အယူအဆ
တရာ့ကိုတရာ့ချက်ချေ ယူသုံးတင်ပြုပါရမီ။

အာဖရိက တိုက်၏ တော်ပြီရွှေသူ တရာ့တွင်
ဖြစ်ပါသည်။ ရွှေနားမှ တော်၏တိပိုင်တွင် ဗုရားကျောင်း
ဆောင်တဆောင်ဟိပြီး ယင်းဗုရားကျောင်းဆောင်တွင်
သူများပါပို လောင်းတလုံးဟိပါသည်။ ရွှေထဲမှ ရွှေသားတိုး
အနားတွင်ပေါက်နိန်သော ‘အပေါက်တပေါက်သည်’ တူဆိပ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်သောကြောင့်တော်တိပိုင်ဟိ ဗုရား
ကျောင်းမှ ခေါင်းလောင်းတိုးသံကြေားသောအခါ ရွှေထဲမှ
လူများသည် “အခေါင်းလောင်း အသုံးအတွက်တိုး
စွာလဲချင့်” ဆိုပနာစီ မိန်းမြှုန်း စောကြောပြစ်ကတ်ပါရေ
လှတ်။

ယင်းသံလားရေလှစွာ အကျွန်ုတ္ထ လူအဖွဲ့
အစည်း၏ အစိတ်အပိုင်းတရပ် ဖြစ်နိုင်ပေါ်
ခါ ယင်းလူ၏သံမှုစွာ အကျွန်ုတ္ထအားလုံးအတွက်
လည်း ဆုံးသံ့မှုတရပ်ဖြစ်တေအတွက် ယင်းခေါင်း
လောင်းတိုးသံရေအသုံးအတွက်လဲ လို့မိန်းမနိုင်ပါကော်
ဖါ။ ယင်းချင့်ရေး အကျွန်ုတ္ထအားလုံးအတွက်ခေါင်းလောင်း
သပ်ပါပြုရေး။

အောဂါ “ဆရာကြီး ပေါက်တာကျော်အတွက်
တိုးသောခေါင်းလောင်းသံသည် ဆရာကြီး တိုးတည်း
အတွက်၊ သူ၏မိသားစု အတွက်သာမက အကျွန်ုတ္ထ
အားလုံးအတွက်တိုးသော ခေါင်းလောင်းသံ ပင်ဖြစ်
ကြောင့်” ထုတ်လောင်းပြောကြားပါရမီ။

ကောင်းမွန်သော ဆန္ဒ၊ ကောင်းမွန်သောနှင့်
သား၊ ကောင်းမြတ်သောစိတ်ပါတ်၊ သတိ၊ သတ္တိဟိစွာ
ဖြင့်အသက်ရှင် ရိုင်တည်းချောင့် ဆရာကြီးပါမောက္ခ
ပေါက်တာကျော် ကောင်းရာသူကတိသို့၊ လားပါစီ
ကြောင့်း ယုံကြည်မှုဖြင့် ဆုတောင်းပဇ္ဈနာပြုယ်ပင်း
အကျွန်ုတ္ထအားလုံး ‘ရှိုးတောင်းထိပိုင်း ရောက်အောင်
လည်းကောင်းပါမောက္ခ’ ဟု အကျွန်ုတ္ထ ရှိုင်လူအဖွဲ့အ
စည်းဝင် ညီအစိတ်များအားလုံးသို့ စကားကမ်း၊
နှီးဆော်လိုက်ပါရမီ။

ရှိုးသားသော ကြီးစားမှုဖြင့် မရှိုးသားသူများ
အပေါ် အောင်ပွဲခံကတ်ပါမောက္ခ။

မောင်ဦးသိန်းမောင်

စာစဉ်မှာယူလိုပျော်

အောသတင်း အိုံးလိုပ်ယူ
အားလုံးလိုသူများအာနိန်ဖြင့်အောက်
ဖော်ပါနီးဆုံးရှုံးကြော်ကြီးဖြင့် ချို့သူများမှတဆင့်ဆက်သွယ်ဝယ်ယူ
နိုင်ကတ်ပါသည်။ အထူးကျေးဇူး
တင်ပါသည်။

ကိုဦးသိန်းမောင် (အိုံးလိုပ်)

၂၁၅-၃၂၆-၄၆၂၂

ကိုကျော်သိန်း (ရုံကား)

၂၂၃-၄၀၄-၂၈၁၃

ကိုအောင်ထွန်းစိန် (ပိုံဘား)

၄၁၂-၄၀၃-၂၁၂၂

ကိုနိုင်မင်းစံ (ဘားလို)

၂၁၆-၃၀၈-၃၇၆၆

ကိုဆန်းသိန်း (မိုံရုံ)

၄၁၄-၄၈၄-၂၇၃၀

ရိုးရေး (ယူတား)

၁၀၁-၅၁၂-၁၀၃၆

ကိုကျော်သိန်း (မိုံရုံ)

ရှုံးစာ၂-၂၉၄-၇၄၅၁

ကိုစောသိန်းမောင်(ရုံကား)

၂၃၀-၂၂၉-၈၀၈၃



ကိုယ့်နှစ်ခါနခါယျကိုသီခိုးရေးကို အဖြတ်အမြတ်တောင်းဆိုးသို့ရဲ့လာ?



မြန်မာနိုင်ငံမှာ ‘နိုင်ငံရေး’ဆိုရေစကားလုံးကို တရာ့ပူလှတိက ကြောက်ဖို့ကောင်းရေ စကားလုံးအဖြစ် အထင်အေမြင်မှားနိုင်ကတ်ချိန်၊ ‘တန်းတူရည်တူ’ ဆိုရေ နှစ်လိုဖွယ်ကောင်းသော စကားလုံးတိကို ပြောဆိုနိုင်ကတ်ချိန်မှာ ‘ကိုလိုနိုင်နှစ်ဖျက်သိမ်းရေး’ဆိုသည့် စကားလုံးကို တူးဆန်းအံပြုဖွယ်ရာ စကားလုံးအဖြစ် ထင်နိုင်ကတ်ခြင်းမှာ သဘာဝ ကျလှပါရော့။ ရရှင်နိုင်ငံတော်ကျဆုံးလားရေ ၂၂၇ နှစ်မောက် အထိမ်းအ မှတ်နိုင်းမှာ ရရှင်လူမျိုးရှိက အမေရိကန်နိုင်ငံ နယူးယောက်မြှုပါ ကမ္မာ့ ကုလသမဂ္ဂရုံးပြီးမှာ ‘ရရှင်ပြည်က ဗမာကိုလိုနိုင်နှစ်ကို ဖျက်သိမ်းဖို့’ ငြမ်းချမ်းစွာ ဆန္ဒပြတောင်းဆိုခကတ်ပါရော့။ ယင်းကိုလိုနိုင်နှစ် ဖျက်သိမ်းရေး တော်းဆိုစွာရေ ဗမာလူမျိုးရှိက ရရှင်လူမျိုးရှိတိ အတင်းအေမွ ဖို့နိုင်အုပ်ချုပ်နိုင်ကတ်တေအတွက် ရရှင်လူမျိုးရှိက ကိုယ့်ကံကြမ္မာကိုယ် ဖန်တီးနိုင်ခွင့် ရဟိုရေးကို တောင်းဆိုကတ်စွာဖြစ်ပါရော့။

ပမာဏိလိန့်ဖြစ်ရခင်းအကြောင်း

ရခိုင်လူမျိုးတိတေရာ တရာ့နိုက ကိုယ်ပိုင်သီးခြားနိုင်ငံနှစ် နိုင်လာခ
ကတ်တေ လူမျိုးတဗျာမြွတ်ပါရော။ ဘဂ္ဂင် ခုနှစ်၊ ဒီဇိုင်ဘာလ ၃၁ ရက်နှစ်မှာ
ဗမာဘုရင် ဘိုးတော်မောင်ပိုင်းက စစ်မပေါ်သာပဲ ဝင်ရောက်သိမ်းပိုက်လို့
ရခိုင်နိုင်ငံတော် ဗမာလက်အောက်သို့။ ကျရောက်လားခရပါ
ရေ။ ယင်းအချိန်ကစ လို့ ဗမာနယ်ချွဲတိကို ရခိုင်မျိုးချစ်တိရော ထော်
အဆက်ဆက်မှာနည်းပျိုးစုံနှစ်၊ တော်လုန်ခက်တော်တေ။ ယကေလေ့
မအော်မြင်ခဲ့ အပိုင်အဖြိုအနီးမှာ ရခိုင်ခေါင်းဆောင် အချို့က ကိုယ့်အား
ကိုယ်ကိုးပနာ ဗမာကိုတိက်လို့ မနိုင်ယာဖြစ်ရှု မဟာမိတ်အကူအညီနှစ်
တိုက်မှုရာ ရှို့ဗျာယ်ဆိုပနာ ယူဆကတ်တေအတွက် အိုဂ်လိုချက် စစ်ကူ
ခေါ်တိက်ဖို့ စီစဉ်ကတ်တေ။ ယေဇာနှစ် ဗမာကို တိုက်ဖို့အားကျင် ၁၀ ချက်
ပါရော စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုခက်တေ။ ယင်းစာချုပ်ကို ဦးဆောင် ချုပ်ဆိုခဲ့
ကတ်တေ သူရှိမှာ

ရခိုင်ဖက်က -

၁။ မင်းသားကြီးရှိသန်း

ଜ॥ ମ୍ହିଯୁଗ୍ରିଃ ଆଚନ୍ଦଗ୍ରୂହ
 ର॥ ପେଶକ୍ଷଣିଗ୍ରିଃ ଆଚନ୍ଦଗ୍ରୂହକ୍ଷି
 ଅନ୍ତିମିଲ୍ଲାପିକା
 ଗ॥ ମର୍ଦ୍ଦିଗ୍ରିଃ ପିନ୍ଧିଯୁକ୍ତ
 ଜ॥ ରାଧିତାର (ରୋ) ରାପହିନ୍ଦି

ယင်းပိုင် အခိုင်အမာ စာချုပ် ချုပ်ဆိုပနာ ၁၈၂၄ ခန့်စွဲ မတ်လ ၅
ရက်နိန္ဒြေမှာ စတင်တိုက်ခိုက်ကတ်တေ ရခိုင်-ဒိုက်လို၍ ပူးတွဲတပ်ကို ဗြို-
ဗြို General Sir Archibald Campbell က ဦးစီးကွဲပဲရေး။

၁၈၂၅ ခုနှစ် ပြီးလ ၂။ ရက်နိန်မှာ တန္ထုလကို အသေဖမ်းမိရော့။ တန္ထု
လ ကျော်းမြီးနောက် ဗမာတပ်ဖက်မှာ စစ်ကိုဆက်တိုက်လိုဘူန်း မတိုက်
လိုဘူ အုပ်စုနှစ်ခု ကွဲလားရော့။ စစ်ဆက်တိုက်မြို့ဂုံ လိုလားရေဖက်က
အနိမ်ရလို့ စစ်ကို ဆက်တိုက်စွာမှာ ဗမာတပ် ပြည်မြို့မှာထပ်လို့ သျိုးနိမ့်
များယ် ဆုတ်ပြီးလားကတ်တော့။ ပုဂံမှာ တဖန် စစ်သျိုးပြန်ရာ နောက်ဆုံး
ဗမာရှိက စစ်ပြောင်းစို့ ကမ်းလှမ်းလာလို့ ဇွန်ပိုစာချုပ်နှင့် စစ်ပြောင်း
လိုက်တော့။ ၁၇၈၄ မှ ၁၈၂၅ ထိ နှစ်ပေါင်း ၄၀ ကျော် ဗမာ ကိုလိုနိုက္ခန်
ဘဝ နိုင်ချုပ်လားမူရော့။ ၁၈၈၅ ခုနှစ်မှာ အိုဂ်လိုချုက ဗမာတပြည်လုံးကို
သိမ်းယူလိုက်တော့။ ယင်းအေခါ်ကစလို့ ဗမာပြည်မှာလည်း အိုဂ်လိုချုတော်
လှန်ရေးလှုပ်သွားမှုတိ ပေါ်ပေါက်လာရော့။ သို့သော် ယင်းအေခါက ရရှိင်
တော်လှန်ရေးနှင့် ဗမာတော်လှန်ရေးတို့ရ လုံးဝ ဆက်စပ်မှုမဟုပါ ကိုယ့်
နည်းကိုယ့်ဟန်နှင့်ရာ တသီးတခြားစီ အိုဂ်လိုချုကို တော်လှန်ခကာတ်စွာ
ဖြစ်တော့။

၁၉၄၂ ခုနှစ် ဂျွန်းမူဝါဒလုပ်မှု အမောက်ပြည်တောင်ပိုင်းသို့ ဂျုပါန်တပ်နှစ်၊ အမောလွှာတ်လပ်ရေးတပ် (ဘီအိုင်အေး) ရှိ၏ ပူးပေါင်း ဝင်ရောက်လာရေး။

ယင်းသို့ စစ်ဆေးလာရေး တရာ့နှင့်တည်းမှာ သခင်မြှု သခင်ချစ်၊ ဦးဘဏ္ဍာ ပြီးကော်ပြုမ်း၊ ဦးလူမောင်ရှိ၊ ဦးအောင်စွဲ၊ စည်းလိုက်တေ ပြီးအောက်ယူနှစ် ပုံ ဖို့အားကျော်အွှေ့၊ ကိုယ်စားလှယ် သခင်တင်နှစ်၊ ကျောင်းသား ဂါးင်း အောင် ကိုသိန်းအောင်ရှိ၊ နှစ်ယောက်ကို ရရှိပြည်သို့ စည်းရုံးရေး လွှတ်လိုက်တေ။ ယင်းပုဂ္ဂိုလ် J ဦးရေ ၁၉၄၂ ခု ဖေဖူးပါရီလမှာ ရောက်လာပနာ အိုက်လိုချိန်ယူချုကို ပမာနနှင့် ရရှိပူးပေါင်းလို့ တိုက်ခိုက်ဖို့၊ ရရှိင် ဂါးင်းအောင်တိဖြစ်ကတ်တေ ဆရာတော် ဦးစိန္ဒာ၊ ဆရာတော် ဦးပညာသို့၊ ဦးပန်းသာအောင်ရှိနှစ်၊ ဆွေးနွေးကတ်တေ။ ယင်းဆွေးနွေးပွဲမှာ ရရှိင်ခေါင်းအောင်တိက အကယ်ရှု ပူးပေါင်းတိုက်လို့ လွှတ်လပ်ရေး ရလာတေ ရရှိပြည်ကို လွှတ်လပ်သော နိုင်ငံတရာ့အဖြစ်ပိုးရန်နှင့် မန္တလေးဟို မဟာ့မြတ်မှန်ပုံရားကို ပြန်ပိုးဖို့ ဂတ်ပိုးရရှိလို့ တောင်းဆိုရေအာခါ ယူရှိကိုယ်စားလှယ်နှစ်ဦးက အထက်ပါ တောင်းဆိုချက် နှစ်ခုလုံးကို ပိုးပါမေလို့ ဂတ်ပြုခေါက်တေ။

ပိပိတေသားလို့ မိန္ဒီးမြန်းနိန်ကတ်ရရေ အဖြူအနီးမျိုးသို့ ရောက်ဟိနိန်ပျော်ဖြစ်တေ။ ယင်းကဲ့သို့ဖြစ်ရခိုင်းမှာကား ဗမာတိက ရရှင်လူမျိုးများ အမျိုးသား ရော်စိတ်ဓာတ် ပြန်ပနာ ထွန်းကားမလာအောင် ရည်ရွယ်ချက်နှင့် ရရှင်သမိုင်းကို သင်ခွင့်မပြုပထားခြင်း၊ ရရှင်စာပိုကို ဖော်ထုတ်ပိုင်ခွင့်မပီးခြင်းနှင့် ရခိုင်ယဉ်ကျေးမှု အဖွဲ့အနှစ်တိ ပျောက်ကွယ်လားအောင် ဖျက်ချိုးနိုင်ကတ်ခြင်းကြောင့်ပင် ဖြစ်ပါရေ။ ယင်းပိုင် ရရှင်လူမျိုးတိကို နိုင်ထက်စီးနင်းမှတိ ပြုလုပ်ပနာ လူအခွင့်အရေး အမျိုးမျိုးကို ချိုးဖောက်နိန်ကတ်စွာတိရေ အော်နှင့် ခေတ်အော်ချုပ်နိုင်ရေ ဗမာတိရာ့မဟုတ် အယင်အထက်ထက်က အုပ်ချုပ်လာခရေ ဗမာကိုလိုနီအစိုးရတိလည်း ပြုလုပ်ခကာတ်တေ။ ယင်းပိုင် လူမျိုးတဲ့မျိုး၏ သမိုင်း စာပို ယဉ်ကျေးမှု အဖွဲ့အနှစ်တိကို ခေတ်အဆက်ဆက် ဖျောက်ဖျက် ခံနိုင်ရကာ ရရှင်လူမျိုးရှုံး၏ အမျိုးသား လက္ခဏာတိ ပျောက်ကွယ်လုနီးပါး အဖြူအနီးသို့ ရောက်လာရေအတွက် ရရှင်ပြည်ပရောက် လူမျိုးများက လွှတ်လပ်ခွင့်၊ တရားမျှတရေးနှင့် ကိုယ့်ကြမ္ဗာကိုယ် ဖန်တီးပိုင်ခွင့် ရှိအတွက် ရရှင်ပြည်ထဲက ဗမာကိုလိုနီစနစ်ကို ဖျက်ချို့ခိုင်ပီးဖို့ တောင်းဆိုကတ်စွာဖြစ်တေ။

ရနိုင်ခေါင်းဆောင်တိ မျှော်မှန်းရေအတိုင်း
ဖြစ်မလာရေအပြင် ရနိုင်လူမျိုးရှိမှာ
ဒုတိယအကြိမ် ဗမာကိုလိုနိကျွန်
ဖြစ်လားခရာရ။ ယင်းအချိန်ကတ လို့
ရနိုင်လူမျိုးရှိ၏ သမိုင်း၊ စာပို့ ယဉ်ကျေးမှု
ရှိမှာ တဆတ်ဆတ် ဖျက်ဆီးခံလာရကာ
ဂနိုင်းအချိန်မှာ ရနိုင်လူမျိုးများတွင်
စာပို့ဟိုလားလို့ မိန်းမြန်းနိုင်ကတ်ရရေ
အခြေအနိမ်းသို့ ရောက်ဟိုနိုင်ဖြားဖြစ်တော်။
ယင်းကဲ့သို့ဖြစ်ရခြင်းမှာကား

ବ୍ରିଃ-ବ୍ୟାପକିତ ଯାତ୍ରିକାଙ୍କୁ ମୁଠିଲେ ଏହାରେ ଦେଖିଲାମାରେ

ရခိုင်နိုင်ငံတော် ဗမာလက်အောက်သို့ ကျရောက်လားခရေ အခါကပင် ရခိုင်ရှိ၏အရေးရေ ဗမာလူမျိုးတိနှင့် တစ်နည်းတစ်ဖုံး ဆက် နွယ် ပတ်သက်လာကတ်ရပါရေ။ ဗမာနိုင်ငံရေ ဂျပန်နှင့်အက်လိပ်ကိုလိုနီ စနစ် လက်အောက်သို့ ကျရောက်လားရေ အခါကလည်း ဗမာနိုင်ငံ လွှတ် မြောက်ရေးအတွက် ဗမာလူမျိုးတိနှင့် အတူ ရခိုင်လူမျိုးတိပါ တိုက်ပွဲဝင်ခ ကတ်စွာရေ သမိုင်း၏အမှန်တရားဖြစ်တော်။

ဗမာနိုင်ငံလွှတ်မြောက်ရေးအတွက် တိုက်ပွဲဝင်လာခကတ်တေ
ရရှိပေါင်းဆောင်တိထဲမှာ ဆရာတော် ဦးညွှေမရေ အထင်ကရ ပုဂ္ဂိုလ်
တပါးဖြစ်ရသာမက ဗမာတန်ငံလုံး၊ အမျိုးသားရေးစီတ်ဓာတ်နှင့်ကြား
လာရေးအတွက် ဦးဆောင်လမ်းညွှေ ချမှတ်ခရေ ရဟန်းတော်တပါး
လည်းဖြစ်ပါရ။ ဗမာနိုင်ငံလွှတ်မြောက်ရေးအတွက် ရရှိအမျိုးသားများ
လည်း ကိုယ်ကျိုးစွန်း၊ အနစ်နာခံကာ တိုက်ပွဲဝင်ခကတ်တော်။ လွှတ်လပ်
ရေးရလာရောအဲ ရရှိလုပ်မျိုးတိအတွက် တန်းတူရည်တူအခွင့်အရေးကို
မဆိုထားကော့၊ ပြည်နယ်ချေတရာဂါးပင် မရဟန်ခကတ်။ ဗမာတန်ငံလုံး
လွှတ်မြောက်ရေးအတွက် စတင်ဦးစီးဦးဆောင် စည်းရုံးရေးတရား ဟော
ပြောဆပါနာ ဖမ်းဆီးချုပ်နှောင်ခြင်း၊ အကြိမ်ကြိမ်ကိုခံခရာရေ ဆရာတော်
ဦးညွှေမကိုလည်း ပြည်တွင်းဟို ဗမာနိုင်ငံရေးသမားတိကသာမကာ၊ ပြည်ပ

ଓବେନ୍ଦ୍ରାଣ୍ଡୁଟୋର୍ମିନ୍ସିରିଜ୍ ?

၁၉၄၈ ခုနှစ် ဂျိဒိဒိလ ၄ ရက်နိန့်မှာ ဗမာပြည်လွှတ်လပ်ရေးရဲရေ။ ယကောလေ့ ရရှင်ခေါင်းဆောင်တိ မျှော်မှန်းရေအတိုင်း ဖြစ်မလာရေ အပြင် ရရှင်လူမျိုးရှိမှာ ခုတိယအကြိမ် ဗမာကိုလိုနိဂုံးဖြစ်လားခဲရေ။ ယင်းအချိန်ကစလို့ ရရှင်လူမျိုးရှိ၏ သမိုင်း၊ စာပို၊ ယဉ်ကျေးမှုရှိမှာ တဆတ်ဆတ် ပျက်ဆီးခဲလာရကာ ဂနိန့်အချိန်မှာ ရရှင်လူမျိုးများတွင် ၁၁

အေပိုင်ဖြစ်နိုကတရဲခြင်းမှာ ရခိုင်လူမျိုးများက အတူတက္ကလက်တဲ့ နိုင်တိုင်ရေးကို သဘောထားကြီးစွာနှစ်၊ လုပ်ဆောင်ခကတ်ကောလည်း ဗမာလူမျိုးတိက ရခိုင်နှစ်တြေားလူမျိုးတိကို ခွဲခြားဆံဆက်နိုကတရဲခြင်းကြောင့်ဖြစ်ပါရော့။



ကျော်မြောင်းသောအယူဝါဒ

ကဗျာမှာဟိုရောလူမျိုးတိုင်း လူမျိုးတိုင်းရေ ကိုယ့်အမျိုးကိုချစ်ကတ်ပါရော့။ ကိုယ့်လူမျိုး ကိုလိုနိုင်စာစိုးအောက်သို့ ကျေရောက်နိုကတ်က ကေ ယင်းစနစ်ဆိုးလက်အောက်က လွတ်မြောက်ဖို့ နည်မျိုးစုံနှစ်ရှုန်းကန်လုပ်သွားကတ်စွာရေ တကဗျာလုံးမှာ ဖြစ်ပျက်လို့ ဟိနိန်ကတ်တော့။ ဗမာနိုင်ငံလည်း တရီးနှစ်က ဂျုပ်နှစ်နှစ်အားလုံးကိုလိုနိုင်စနစ် လက်အောက်သို့ ကျ ရောက်ခရေအခါ ယင်းနည်းတူ အမျိုးသားလွတ်မြောက်ရေးအတွက် နည်းမျိုးစုံနှစ်ကြီးပမ်းခကတ်စွာရေ ဗမာတနိုင်ငံလုံး အသိပင်ဖြစ်တော့။ ယင်းပိုင် ဗမာနိုင်ငံ အိုဂ်လိုချုပ်ကိုလိုနိုင်စနစ်အောက်က လွတ်မြောက်ရေးအတွက် စိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းအပါအဝ် အခြားသော ဗမာနိုင်ပေါက်က ခေါင်းဆောင်တိရေ အားလုံးလိုပ်ကိုလိုနိုင်ဖောက်က စွမ်းစွဲရေပိုင် ကျော်မြောင်းရေ အမျိုးသားရေးဝါဒတိ မဟုတ်ကတ်ပါ။ ယင်းနည်းတူ ရရှိလူမျိုးတိ ဗမာကိုလိုနိုင်စနစ်ဆိုးလက်အောက်က လွတ်မြောက်ဖို့ ကြိုးပမ်းနိုင်ကတ်စွာလည်း ကျော်မြောင်းရေ အမျိုးသားရေးဝါဒတိ မဟုတ်ပါ။ ရခိုင်လူမျိုးရေ အဖက်ဖက်က ဆင်းရွက်မှုးပါး၊ လူအခွင့်အရေး အမျိုးမျိုးကို ချိုးဖောက်ခံနိုင်ရရေအတွက် လွတ်မြောက်ရာလွတ်မြောက်ကြောင်း ကြိုးပမ်းကတ်စွာကို နားလည်မှု မပိုးရေအပြင် ကျော်မြောင်းရေအယူဟိုသူတိလို့ မြင်နိုင်ကတ်သူတိရေကြီးမားရေ လူအခွင့်အရာရှိုးချိုးဖောက်မှုကို ပြောင်ပြောင်တင်းတင်း ကျူးလွှန်နှစ်ကတ်သူတိဖြစ်ပါ။ လူမျိုးရေးအရ ဝါးမျိုးလိုရေ မဟာဗမာဝါဒတိနှင့် သူရှိုးကို အပေါင်းပါတီရာဖြစ်ပါလိမ့်မော့။

ရရှိပြည်သူတိ ပိုလို့ ဖိနိုပ်ခံရလတ်မေးရိုမြို့ပနာ ဗမာကိုလိုနိုင်စနစ် ဖျက်သိမ်းပီးဖို့ မတောင်းဆိုသုတေ လို့ ယူဆကာ ဗမာတနိုင်ငံလုံး အိုဂ်လိုချုပ်ကိုလိုနိုင်စနစ် လက်အောက်က လွတ်မြောက်ဖို့ အိုဂ်လိုချုပ်အစိုးရကို အကြောင့်တော်လှန်ခကတ်လဲ? ဗမာတနိုင်ငံလုံးစစ်ကျော်သာဝက လွတ် မြောက်ဖို့ အတွက် စေ အရေးတော်ပုံ၊ ရှီဝါရောင်တော်လှန်ရေးတိကို အကြောင့်ဆင်နဲ့ခကတ်လဲ?



နိုင်ပုံပန်မှုတိ

ရရှိပြည်က ဗမာကိုလိုနိုင်စနစ် ဖျက်သိမ်းပီးဖို့ တောင်းဆိုကတ်တော့အခါ ရခိုင်လူမျိုးအချို့ကလည်း စိုးရိမ်ပုံပန်မှုတိ ထွက်ပေါ်လာကတ်စွာကို တို့ရပါရော့။ ကိုလိုနိုင်စနစ်ဖျက်သိမ်းရိုးကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ အုပ်ချုပ်သူ ဗမာအာဏာရှင်တိရေ ရရှိပြည်သူတိကို ခေတ်အဆက်ဆက်နည်းမျိုးစုံနှစ် နှုပ်စက်ခကတ်တော့။ အော်ပိုင်တောင်းဆိုလိုက်လို့ ပိုပနာဖို့ပို့လာနိုင်ရေလို့ စိုးရိမ်မိကတ်စွာရေ မယူးပါပြည်သူတိကို သနားညာတာလို့ အော်ပိုင် စိုးရိမ်ခြင်းလို့ မှတ်သားလိုက်ပါမော့။ ယကေ မတောင်းဆို့၊ မတွန်းလှန်ပဲ အုပ်ချုပ်သူတိအလိုကျ နိုန်တိုင် လားကတ်ဖို့ဆိုကေကား ဖိနိုပ်မှုတိ နည်းကောင်းနည်းကေလေ့ ရရှိတဲ့ သားလုံး ဝါးမျိုးခံလားရဖို့စွာမှာ သေချာပါရော့။

ပျားရည်ဆင်းသောစကားလုံးတိ

အေဂောက်မှာ သုံးစွဲနိုင်ကတ်တော့ ဒီမိုကရေစိုး လူအခွင့်အရေး နှစ် တန်းတူရည်တူရဟိုရေးဆိုရော့ စကားလုံးတိကား ကကောင်း အလှပရော့ အသုံးအနှစ်းတိဖြစ်လို့ ပျားရည်ပိုင်ချို့မြှင့်ရော့ အရရသာမျိုးဟိုပါရော့။ ယင်းကဲ့သို့ ပျားရည်ပိုင်ချို့မြှင့်ရေားတိအောက်မှာ အချို့ရရှိပိုင်လူမျိုးတိရေ မြိုင်ကိုယ့်လိုက် ရရှိပိုင်လိုလို ပျားလိုလို ကရင်လိုလိုနှစ်ရှုန်း ဟိုမဲရောက် ဒေမရောက် လုံးဝါးပါးပနာ့။ အပြားဟိနိုင်ကတ်စွာကို မျက်ဝါးထင်ထင်ပြင်နိုင်ရရော့။ ရရှိပြည်က ဗမာကိုလိုနိုင်စနစ် ဖျက်သိမ်းပီးဖို့ တောင်းဆိုသုတေ လို့ အော်ပိုင်အရာရှိုးကို အပြည်အရ ရဟိုရေးအတွက် တောင်းဆိုကတ်စွာဖြစ်ပါရော့။



ရခိုင်ပြည်သူတေ ပိုဂုံးဖိန်ပဲခံရလတ်မေထိုးရှိမဲပနာ ဗမာကိုလိုနိစ္စနှစ်ဖျက်သိမ်းပီးစို့ မတော်ငါးဆိုသင့်လို့ ယဉ်ဆောင် ဗမာတန်းင်လုံး အိုဂ်လိုအိုကိုလိုနိစုနစ်လက်အောက်က လွှတ်မြောက်ဖို့အိုဂ်လိုအိုအနီးရကို ၁၁၆၂ တော်လှန်ခကေတ်လဲ? ဗမာတန်းင်လုံး စစ်ကျွန်ဘဝက လွှတ်မြောက်ဖို့အတွက် ၈၈ အာရားတော်ပုံ၊ ရှိုဝိရောင်တော်လှန်ရေးတိကို ၁၁၆၃ ကြောင့်ဆင်နဲ့ခကေတ်လဲ? ယင်းပို့အာရားတော်ပုံတိသည်ကား ပြည်သူတေ စစ်ကျွန်ဘဝက လွှတ်မြောက်ဖို့အတွက် ဆင်နဲ့ခကေတ်စွာဖြစ်ပါရေ။ ပြည်သူတိကို ခုကွဲရောက်လိုပေါ်ဆန္ဒတိန် ပြုလုပ်ခကေတ်စွာ မဟုတ်ပါ။ ယင်းပို့များ ဗမာကိုလိုနိစုနစ်အောက်က ရရှိင်တဗျားသားလုံး လွှတ်မြောက်ရေး လူပ်ရှားမှုတိရေ ဖိန်ပဲခံနိန်ရရေ ရရှိပြည်သူတရပ်လုံး အတွက်ဖြစ်ပါရေ။

ခိုင်ဘခိုင်

Arakan Freedom Movement Committee



ଶିଳ୍ପିକା

You're Invited !

ପ୍ରକାଶକୀ

ଲୁଗାର୍ ଲୁଗାର୍ | ଫ୍ଲୁଟ୍‌ପିଲଟ୍‌ଆଯଣ

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

၁၂၈

သုမ္ပားအလိုနှစ်၊ သုမ္ပား

ଲାଭାର୍ଥିକାନ୍ତି ଲାଭାର୍ଥି

ପିତ୍ର ଫନ୍କ୍ ତାତୋଲେଷାମିନ୍

ଦେବ୍ୟାନ୍ ଦେବ୍ୟାନ୍

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଲେଖକ ପାତା

၁၁၈

နေဂတ်းဂို့ကြေ နေဂတ်း။

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

တက္ကလုဏ် တက္ကပျော

ပေါင်းလှကေ ပေါင်းခဲငါ။

အားလုံးအသင့်ဖြစ်က

ပားကတ်မေ မတန်၊ ထမ်း

ခရီးကတ္တမ်းပို့

ပန်းတိုင်တို့ အကြောက်ဘား ဟာလူ။ ။

၁၀၂

CC / CC

မျိုး ဘပြေ မျိုး ဝေါး

ကာစာ (မယူကမ်း)

“ရန်သူတိရေ ကကောင်းဥာဏ်များရေ၊ ပါးနပ်တော့၊ ပရီယာယ်များရေ၊ ပြည်သူဗားလုံးသူ၏အလိုက် မလိုက် လိုက်အောင် ခြောက်တဲ့ပါ၊ ဖြောက်တဲ့ပါ၊ တလှည့်နှင့် လှည့်ပတ်နိုင်ရေအဂါနနှင့် ပြည့်စုံကာတဲ့တော့၊ ဝါရို့မှာ ဝါရို့ခွန် အား၊ ဝါရို့တော်တည်ကြည့်ခိုင်ခဲ့မှာ၊ အကျင့်စာရိုက်ကောင်းမှာ စည်းလုံးညီး ညွတ်မှုတိကိုအခြေခံပနာ ဝါရို့လိုချင်စွာကို ဝါရို့ ရယူလားရနို့ ဖြစ်တော့အ တွက် တယောက်ကိုတယောက်ဆဲဆိုခြင်း၊ ပြစ်တင်ဝေဖန်ခြင်း၊ ပြုစွောင်း မြောင်းခြင်းတိကိုလုပ်ပြီးကောက် ကိုယ့်အင်အားကို မဆုတ်ယုတ်ကတ်စီကောက် ဆရာတော်အသွေးပို့ပွဲများ

“ပျေားဆိုစွာ အေမှာ အာမှီးဆုံး ပန်းပွဲထိနိုးလဲ၊ အေမှာအာချို့ဆုံးပန်းဝတ်ရည် ထိနိုးလဲဆိုစွာကို လိုက်ရှာပြီးကော ယန်း၊ အာမှီးဆုံး၊ အာချို့ဆုံး ပန်းဝတ်ရည် တိကို စုံပုံယူလာပနာ သူ့ပျေားဆုံးထဲမှာ တတိတိနှင့်စုံဆောင်းရော့။ ကိုယ့် ပျေားဆုံးကို(ကိုယ့်အသိကိုအဖြောက်) အလုပ်ဆုံးဖြစ်အောင်ပြင်ဆင်ရော၊ ယန်း ဆိုစွာကာ အေမှာအာပုပ်နဲ့ တိနိုးလဲ၊ အေမှာအာဟောင်းအဆုံးတိဟိနိုးလဲဆိုစွာ ကိုလိုက်ရှာပြီးကော စားသောက်ပေါ်မြှုံးရော့၊ ရခိုင်အချေရှို့၊ မင်းရှို့လည်း ကိုယ့်ကိုကိုယ် မိန်းပြီးကော ဆုံးဖြတ်ကတ်ပါ။ မင်းရှို့ ‘ပျေား’ ဖြစ်ချင်ကတ်လား၊ ‘ယင်’ ဖြစ်ချင်ကတ်လား”

ဆရာကြိုးပါမောက် အောက်တာအကျော်

“သံတမန်ဖြစ်ချင်ရေ ရခိုင်လူငယ်တိကို ကြိုးစိုပါရေ၊ ရခိုင်လူငယ်တိရေ ခေါင်ခေါင်မြေည့်နိုင့်လိုအပ်ပါရေ”

ဦးခင်မောင်ကြော်

အစိုးရောက်သံတမန်တွေး

“အလုပ်မလုပ်ကော ခရီးမရောက်ပါ၊ ရခိုင်တိ နှင်လား ငါလား အလုပ်လုပ် ဖို့အသိန်းတန်များဖြစ်တော့၊ လူငယ်တိကိုယ့်ကိုကိုယ်ပြင်ပါ၊ တင်းတင်းကျပ် ကျပ် ပြင်ပါ”

ဆရာ ဦးတင့်ဇော်

“လူတယောက်ချင်းဖြစ်ဖြစ်၊ အဖွဲ့အစည်းတရာချင်းဖြစ်ဖြစ် (သူရို့အမြင် ကို) လွှာတ်လွှာတ်လပ်လပ် ထုတ်ဖော်ပြောစိုခွင့်၊ ပုံမှန်ထုတ်ဝိုင်းရေ အကောင့်လည်းကောင့်လွှာတ်လပ်တေလူမျိုး၊ လွှာတ်လပ်တေနိုင်ငံတိ၏ဂုဏ်ဖြပ် (သို့ မဟုတ်) မဟိမဖြစ်လိုအပ်ချက်ဖြစ်တေ”

သီယိုဒီရှုစွဲ

အမေရိကန်သမ္မတဟောင်း

“အမေရိကန်ရေလူးအခွင့်အရေးကိုမဖိတ်ခေါ်ခဲ့ပါ၊ အကောင့်အာမန်မှာ လူ သားတယောက်ချင်း လွှာတ်လပ်ခွင့်နှင့် တရားမျှတမှုကိုတန်ဖိုးထားခွင့်က သာလျှင် အမေရိကန်ကိုဖိတ်ခေါ်ခွွာဖြစ်တေ”

ရှိမ်မီကာတာ

အမေရိကန်သမ္မတဟောင်း

“လွှာတ်လပ်တေ၊ လူသားဆန်ကြိုးကျယ်မြင့်မြတ်တေ နိုင်ငံနှင့် လူမျိုး ဆိုစွာ ရာဇ်ဝတ်မှုကျိုးလွန်ရေလူတိကို သူရို့ကျိုးလွန်ရေပြုစွဲမှာအလျောက် ပြစ်အကဲ့ခတ်ကေလည်း ပြည့်သူတိ၏အတွေးအခေါ်နှင့်အယူအဆတိကို တင်ပြရေ၊ ထုတ်ဖော်ပြသဆွေးနွေးရေအတွက် အာပိုင်ပြစ်အကဲ့တွေလည်း မ ဟိစိရု”

ဟယ်ရိုးအက်စ်ထရူးမန်း

အမေရိကန်သမ္မတဟောင်း

“တော်လျှန်ရေးသမားတယောက် (သို့မဟုတ်) တော်လျှန်ရေးအဖွဲ့ “မြန်မာနိုင်ငံမှာ အဂေါင်လည်းကောင်းသူးပါးကုန်စွာ အစားအသောက် အစည်းတရား၏ အကျင့်စာရိတ္ထာဆိုစွာ တရာ့နှင့်တရာ့ ဆက်စပ်နိုင်ရေး အသွေး လည်းမဟုတ်၊ အဝတ်အထည်လည်းမဟုတ်၊ နောက်ခုံးပေါ်ခေါတီ လက္ခဏာနှစ်ရိုင်တိပါရေး၊ စကားလုံးအားဖြင့် ကျင့်ဝတ်သိက္ခာသဖော ပစ္စည်းတိလည်းမဟုတ်ပါ၊ အသူးပါးဆုံးကုန်စည်ရေး အစိုးရအပေါ် ယုံကြည်မှု ဖြစ်တော်လျှန်ရေးအဖွဲ့အစည်းမဆို ကောင်းမွန်ထူးကဲစိုး ရရှိနိုင်လျှင်ယောက်တွေး သမား၊ စာတော်လျှန်ရေးအဖွဲ့အစည်းမဆို ကောင်းမွန်ထူးကဲစိုး ဆိုကော ယင်းစာရိတ္ထနှစ်ရိုင်လုံးဟိုရရှိဖြစ်တော်လျှန်ရေးအဖွဲ့အစည်းမဆို ကောင်းမွန်ထူးကဲစိုး ရရှိနိုင်လျှင်ယောက်တွေး”

ဒီဇယ်ကတ်စထတရိ

ကျူးဘားသမ္မတဟောင်း

“ ‘လူ’ ဆိုစွာ ကကောင်း ခက်ခဲရေး၊ ကြီးလဲရေး တာဝန်တိကို ကြီးပမ်းထမ်းဆောင်ဖို့ ကမ္မာကို ရောက်လာစွာဖြစ်တော် တသက်မှာတခါရာ ရရေး ‘သီဆုံးခွင့်’ ကို ကိုယ့်နိုင်နှင့် ကိုယ့်လူမျိုးအတွက်ရာဖြစ်စီသင့်ရေး”

ဒေါက်တာရှိမောင်

ဒီလီပိန်း မျိုးချစ်ဂေါင်းဆောင်

“ ‘မဖြစ်နိုင်’ ဆိုရေး ပေါ်ဟောရ ငါ့အသိခိုင်မှာ မဟို”

နှစ်လီယံ

ပြင်သစ်စစ်စိုင်ရျုပ်ကြီး

“ခွဲက်ပြည့်နိုင်မျာယ်၊ မင်းအတွက်နှစ်မမှာက်စီကော်”

အီမီးလှိုလာ

“ သူ့ အားနည်းချက်ကို သူ့ ကိုယ်တိုင် ကြည်ကြည်လင်လင် သီမြင်နိုင် စွဲးဟိုအောင် စိတ်ခါတ်အင်အားကောင်းရေသား၊ ကြောက်စိတ်ဝင်ရေး အချိန်မှာလည်း ကိုယ့်ကိုယ့်ယို ရင်ခွိုင်နိုင်ရေသား၊ ရိုးရိုးသားသား ကြိုးစားယက်ပင်း အသုံးနှင့်ရင်ခိုင်ရေး အခါမှာလည်း ဂေါင်းမင့်စတဲး မာန်တင်းနိုင်ရေသား ကို နှိုးလိုပါသည် ဓရား”

(စုတိယက္ခာစစ်အတွင်း အရှုံးတော်အာသွေး စစ်မျက်နှာကို တာဝန်ယူစားသွေးသည်အမေရိကန်စစ်စိုင်ရျုပ်ကြီး မက်အာသာ၏ သူ့သားအတွက် ဓရားဝတ်ပြု ဆုတော်စားမှု)

“အတိတ်သမိုင်းထက် အနာဂတ်အတိမိမက်ကို အကျိုးပို့လည်းကောင်းသားပါရေး လည်းကောင်းထားပါရေး”

ထောမူ့စုံကြော်ဖာစီန်

အမေရိကန်သမ္မတဟောင်း

“မြိမ်းစွဲ့ကြောက်မှု တရာ့ခုံးပါးကုန်စွာ အကြောက်ဆုတ်စားအားကြောင်းမှ ယို့ ယင်းသေးအွန်ရာယ်က ဝိုးအောင် ဆိုပြီးကော ထွက်လို့လည်းမပြီးရာ ယင်းပိုင်ထွက်ပြီးကော အဖြစ်တတ်တော် ဆိုကော ‘မြတ်ဖို့လားနှင့် ခံတတ်ယော့’ ဆိုသော်လည်း ခံတတ်ယော့ အကြိုးသန်ဖြစ်လားတတ်တော် သတ္တိမကြောင်းဘဲချက်ချင်းပြီးတို့လိုက်စွာနှင့် ယင်းအွန်ရာယ်ရေး တဝ်ကော်ယော့လားမျာယ် မှတ်”

ဝန်စတုန်ချာရီ

အိုးလို့ဝန်ကြီးရှုပ်ဟောင်း

“ ‘ပါ့ချုံပြီး’ ရေး ကိုရိုးယားကို ဒေါက်တိုင်သုံးချောင်းထက်မှာ အခြေခံပြီးကော တည်ဆောက်ခွဲ့ဖြစ်တော် တရောင်းကော ‘ကုမ္မာဏ် အပေါင်းအစုံကြီးတိအင်အား’၊ နောက်တရောင်းကော ‘တက်ခနိုကရက်’(အသိပညာသွင်းအတတ်ပညာသွင်းနည်းပည်းပည်တိတော်) အင်အား၊ တတိယတရောင်းကော ‘ပညာတတ်ပြီးကော ခွဲ့အားကောင်းရေး လုပ်သားအင်အားစုံ’ ရှိပိုင်ဖြစ်တော်

ကိုရိုးယားပါမောက္ခတိုး

“အကျိုးရှိအတွက် အခြေခံအကျဆုံး လူ့အခွင့်အရေးကတော့ကော တရာ့ပြည့်သူ့ သန်း(၁၂၀၀)ကော်အတွက် စားဝတ်နိုင်ရေး ဖူးလို့ပင် ဖြစ်တော်

ကျွန်းမြို့မြို့

တရာ့ပြည့်သမ္မတဟောင်း

“အကျိုးရှိ ပြင်သစ်ဖြစ်ဖို့ကြိုးစားခက်တော် အာရပ် ဖြစ်ဖို့ပျင်ခက်တော် အိုးရှုံး ဆိုရိုးယားရှိ၏ လွှမ်းပိုးမှုအမျိုးမျိုးဟိုခေါ်ရေး၊ တရာ့ပြည့်သူ့ သန်းဆုံးတိအားလုံး တဆင်တဆင်ပေါ်လားအ ယင့် နောက်ခုံးမှာ အကျိုးရှိရေး လက်သာနှင့် လက်သာနှင့်သားတိ’ ဆိုရေး အမျိုးသားရေးရှုံးရှုံး ရှုံးရှုံးသိက္ခာက လွှဲလို့ ကျွန်းရှိရေးတိ တရာ့လည်း အလုပ်မဖြစ်”

ဘီသွေးရား

ဘီဘွဲ့တို့ပူးရေးလုပ်ငန်းသွင်း



မျှပြုး



ဘဇ္ဇာန်ပို့ဆောင်ရည်
မူလိုက်တေအမဲ့
ယွဲလိုပင်ချိန်ရေး
ကျလိုက်ပုံကတော်ခါ
ကိုယ့်ရင်ဗျာ
ကန္တဝင်လို့ သာဝဏေပြီးလိုက်မိရေး။

ဘဇ္ဇာန်အရို့အစိုးးကိုယ့်ရထားလို့
ဝင်းလိုက်တေ အဝင်း
လုံးလိုပင်ချိန်ရေး
မွှဲ့ချိန်ပုံကတော်ခါ
ကိုယ့်စိတ်ဗျာ
ကတ္တပါးလို့ အမှတ်မှားလိုက်မိရေး။

လောက်းလျော်းလျော်း
သူရယ်လိုက်တော်ခါ
ချုပ်းပါရေးလို့ဆိုရပ်းလို့
ပါးအော်ချုပ်းအောင်းတော်ခါ
လေးဆယ့်ငါးဒိုက်ရေး။
သိလျော်းလျော်း

ဆောင်းသူတဲ့ ချိန် ခုံးတရာ်၏
ခုံးချိန် သပ်အကျော်
အလင်းပို့ဆောင်း တစ်ကျိုးအတွင်း
မျက်စိမျက်နှာတစိုက် ဝင်တိုက်မိစောင်း
အသာ ထထူးဆဆန်း
အသက်သူ့သူ့ ပင်မ နေရာက ဆဲ၍၍
တဒိန်းဒိန်းမြည်ဗျာ တုံးပေးရောက
ဂျုံနှုံးချုံးချိန်ရေးကိုယ့်သို့ရေးရေးကိုယ့်ရေး။

အၢၢ အားလုံးခြုံပြောရေး
သူ့မျှပြုးကို ကိုယ်အကြိုးကြုံး
လို့ချိန် ပြု့ဆောင်းဖို့အဲ့
ယင်းသူ့ကို အသူ့သူ့တစ်ဦးပါးလိုက်မေး
သူ့တော်ခါအမဲ့
ကိုယ့်သို့ဆိုရင်းပါးလို့ လို့လို့ သူ့သူ့ ၁၇-၀၀-၂၀၁၂

ကျော်ကြော်း (ရှိုင်သမီးပို့)
၁၇-၀၀-၂၀၁၂

ကလောင်းဆိုး ကတ်ပါ

နိုင်ငံတကာရေးရာရက္ခိုင်သတင်းစဉ် သို့ စာမျက်နှားပါးလို့နိုင်ကတ်ပြီး
စာစောင်တွင် ပုံနှိပ်ဖော်ပြရန် ရှိုးချိန်ခံရပါက အဆိုပါစာမူ
ပါးလို့သူတိုင်းအား ‘နိုင်ငံတကာရေးရာသတင်းစဉ်’ တစောင်စိကို
အသိအမှတ်ပြုလက်ဆောင်အာဖြစ် (အမေရိုကန်ပြည်ထောင်စု
အတွင်းတွင်) ပါးလို့လားမည် ဖြစ်ပါသည်။
အမေရိုကန်ပြည်ထောင်စု ပြင်ပမှ ဆိုပါက စာအုပ်အပြည့်အစုံကို
E-Mail မှတ်ဆင့် ပါးလို့လားမည်ဖြစ်ပါသည်။
ကျော်းတင်ပါသည်။





ရက္ခိုင်လူအဖွဲ့အစည်း အခြားပြဿနာများ ဖြစ်ပါသည်။

Editors Group

Oo Thein Maung

Lwon Pi

Ni Tauk Kray

ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ

1107 S Washington St.
Wheaton, IL 60189
U.S.A.

1-630-682-3616 (Home)
1-331-225-7720 (Cell)
theai2011@hotmail.com

တန်ဖိုး ၅ ဒေါ်လာ

ခရီးအေးသူ့နိုင်ငံသည်ရော်
ပတိကိုကိုရှိအကျင့်းနိုင်ပျေားထဲတွင်တု
အပါအဝင်ဖြစ်သည်။ ဂျိမ်းကတ်သလို
ဘာသာရေးအခြားပြဿနာများထဲတွင်
အရှင်တိမာစလုံး (Papal) မှ အော် ၉၂၄ ခုနှစ်တွင်
စတင် တည်ထောင်ပြီးဘုရားမို့ပို့
(အော် ၁၀၇၆-၈၉)သည် ခရီးအေးသူ့
အာတိဘုရားမို့ပို့၏ နောက်တုံးများအကို
ဖြစ်သည်။ ယင်းနောက်တွင် ခရီးအေး
သျိန်းရှိသည့်ဟင်ငြိုက်၏ အရှင်ကိုအရာရာ
ကိုလည်းကောင်း၊ အော်တို့နှင့်နှစ်
ပါယာ၏ထို့ကောင်းမှုကိုလည်း
ကောင်း၊ ထို့ကိုတိုးယန်းရှိ၏ကြိုးစိုးမှုတိုး
လည်းကောင်းတလုည်းခွန်ခဲ့ပေသည်။
ထို့နောက်ပထမကဗျားစံအတွင်းတွင်
ခရီးအေးသူ့သည်ယူရှိခဲ့လားပို့ယားခိုင်
ငံသစ်နှင့်ပူးပေါင်းရှာတွင်ဘားပို့ယား
နှစ်မြို့တို့တွင်ဘုရားမှုနှင့်ဘားပို့ယား
ချက်လှယ်မှုကို တွန်းလှန်ကတ်ရပြန်သည်။
၁၉၉၁ ခုနှစ်လတွင် ခရီးအေးသူ့
သည် ယူရှိခဲ့လားပို့ယားမှုခဲ့တွေ့ကြိုးပြီးအော
ရှုအခါ ခရီးအေးသူ့သည်မြောက်အတွ
လန်တိစစ်ဘုရား(နေတိုး)နှင့်ဥရောပသ
မဂ္ဂ(အိုးယူ)အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံတရာ့အဖြစ်ရပ်
တည်လျက်ပို့ပါသည်။

တရားဝင်အမည်။ ခရီးအေးသူ့

ခရီးအေးသူ့သမ္မတနိုင်ငံ (Republic of Croatia)



ကမားဝင်းများ
မြတ်ဆက်ကဗျာ

သမ္မတနိုင်ငံ။
နိုင်ငံတည်ထောင်သည့်ရန်။ ။ ၁၉၉၁
ဧပြီတော်။ ။ ဇာဂရက (Zagreb)
လူဦးရေ။ ။ ၄၅ သန်း
လူဦးရေသိပ်တည်းမှုနှင့်။ ။ ၁၀၈၄၄နှုန်း
မိုင်လျှင် ၂၂၂ ယောက် (၁ စတုရန်းခါလို
မီတာလျှင် ၇၃ ယောက်)
အကျယ်အဝန်း။ ။ ၂၁၈၃၁ စတုရန်း
မိုင် (၅၆၇၄၂ စတုရန်းခါလိုမီတာ)
ပြောဆိုသည့်ဘာသာစကား။ ။ ခရီး
အေးသျိန်း
ကိုကျယ်သည့်ဘာသာ။ ။ ဂျိမ်းကက်
သလို ဂါ ရာနှုန်း အော့ဗို့ခြော့ရှိယံ့ ၄
ရာနှုန်း မူဆလိုန် ၁ ရာနှုန်း အခြား ၇
ရာနှုန်း။
နိုင်တိုင်သည့်လူဦးများ။ ။ ခရီးအတ်
၉၀ ရာနှုန်း ဆုံး ၄ ရာနှုန်း ဘေ့ဗုံနိုင်
၁ ရာနှုန်း အခြား ၅ ရာနှုန်း။
အဖိုးရှု။ ။ ပြည်သူလွှတ် တော်စံနှစ်။
နှီးကြီးယူနိုင်။ ။ ၁ ကုနာလျှင် ၁၀၀ လိပ်။
စာတတ်မြောက်မှုနှုန်း။ ။ နိုင်လူဦး
ရေ၏ ၉၃ ရာနှုန်း။
ခယ်လို့စိစားသုံးမှု။ ။ ၂၆၇၈ ခယ်လို့ရှိ။

ရောက်ဟိုလာသောစာများအာနက်မှ လာမည်
‘နိုင်တကာရေးရာရှိနှင့်သတင်းစဉ်’ တွင်
ဖော်ပြန်အတွက်
မောင်ခိုင်စော ၏ “နာမကျိုးမှုခိုင်ယာရှိ” နှင့်
မြို့ (ရှိကာရိ) ၏ “အမှာစကားတွေ့နှုန်းရှု”
ကမားများကို ရှိုးချယ်ထားဟိပါသည်။
ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ (အော်တာအာဖွဲ့)



မာတိကာ

အကြောင်းအရာ	စာမျက်နှာ
အားလုံးအတွက်ခေါင်းလောင်းသံ	၁
အော်တာသုံး	၂
ကေစာသမားများနှင့်ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်များ (၂) (မောင်သာပေါ်-ရှင်းမြှု)	၃
တော်သမားနှင့်မြို့ပြိုး (အိုးယူပြိုး)	၄
ကိုလိုနိုင်စိစားသုံးရေးကိုအော်ကြောင့်တော်းဆိုရစွာလ (ခိုင်ဘခင်)	၅
မြတ်ဆောင်း (ကမား-မောင်နိုင်စော)	၁၁
သူရှိအပြော သူရှိစကား (ကာစော—မယုကော်း)	၁၂
မြှုပြုး (ကမား-ကျေးဇူးတွေ့ / ရခိုင်သမီးပို့)	၁၄
အဆင့်မြှင့်အိုးယူလျက်တော်ရများ	၁၅
ခရီးအေးသူ့သမ္မတနိုင်ငံ	၁၆

အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင်ပုံနှိပ်ထုတ်ပို့သည်။